

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΔΡΩΝΟΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δευ. 1969 / Απρ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομμόπολις)... Ἰ. Α. ν. ο. ι. ξ. ι. σ. ...
(παλαιότερον ὄνομα: Γ. ρ. α. ῖ. ο. ς ἢ Γ. ρ. ῖ. α. Ἐπαρχίας Γ. ρ. ε. β. ε. ν. ῶ. ν.,
Νομοῦ Γ. ρ. ε. β. ε. ν. ῶ. ν.

2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Μικαὶλ
Μικαὶλ ὅς... ἐπάγγελμα Διδάσκαλος...
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Ἀναί. σις. Γρεβενῶν. Διευτὴν Σχολ.
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. Τὸ πρῶτον ἔτος.

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Κατεσκήδης. Ηλίας, τοῦ...
... ἐν σταδίου καὶ ἐκὼν Ἀναί. σις. μνηστὴρ εἰς Μεσίδιον...
ἡλικία... 42... γραμματικαὶ γνώσεις Ἀπόδοτος. Διμο...
... κεκοῦ... τόπος καταγωγῆς Μεσίδιον...
Γρεβενῶν...

β) Γεωργίου Γεωργίου καὶ Ἀναί. σις. καὶ ἄλλων...
... εἰς τὴν ἐκράτῳσιν τῆς ἀγροῦς. Σελὺα 173 ἐτών.

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; Ἰ. Α. ν. ο. ι. ξ. ι. σ. ...

... Ἰ. Α. ν. ο. ι. ξ. ι. σ. ...
... ἀπὸ τῶν ἀγροῦς...
... ὅλα αἱ χοίραι περὶ τὴν...
... ὕπῃρχον αὐταὶ χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; Ἰ. Α. ν. ο. ι. ξ. ι. σ. ...

2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ...
... καὶ ἄλλων...
... καὶ ἄλλων...
... καὶ ἄλλων...

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμιον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; Δέ. ν. ...
... καὶ ἄλλων...
... καὶ ἄλλων...
... καὶ ἄλλων...

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Εργάζονται συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἀσχολίας ἥτοι τὴν γεωργίαν κτηνοτροφίαν.*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ὁρῶντες τοὺς ἀσχολοῦνται καὶ τὴν γεωργίαν.*

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηριῶν· ποιοὶ ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Οἱ οὐκ ἔχοντες*
καὶ οὐκ ἔχοντες... ἐργάζονται εἰς τοὺς τσιφλικαίους
Τοὺς οὐκ ἔχοντες... ἔχοντες...

- Ποία ἦτο ἡ
...
των; (εἰς εἶδος ἢ
καὶ ἐργάται; ἐποχ
τρυγητον) ἢ δι' οὗ
ἦσαν ἄνδρες μόνο
ἡμερομισθίου εἰς χ

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;). *εἰς εἶδος*
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται; ἐποχικῶς, ἀπλ. διὰ τὰ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραχητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι; ἦσαν ἀνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον; ἡμερομισθοῦ εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος;

- Δ.ν. Εργασιασ. Παιδων και... Δ.Γ. 1.010... Εργασιασ.
και... Πότε... Ε.ν.ν. και... Πότε... Ε.ν.ν. και...

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; Ναι. Ἐκ τοῦ νομοταξοῦ.
καὶ χρησιμοποιοῦνται ἐκ τῶν χειροτεκνῶν χωρίων.

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπὶ γαίαν δι' ἀνέυρεσιν
ἐργασίας; ... ἔχουν πλοῦς καὶ τὰ φετιμὰ χρόνια

- β) Ἐπ' ἡγαῖναν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται... Ναι... ἢ ὡς τεχνῖται
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μυπογιατζίδες), πρα-
ματευτάδες (ἐμποροί) κλπ.; Ἐπ' ἡγαῖναν, ὡς τεχνῖται καὶ γύφτοι
ὡς πλοματζίδες, ὡς ἔμποροι, κ.λπ......

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχυμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

Μέγιστον κινάει. Οὐκ ἐκτρέφεται (π.π.), δι' ἄρχι-
κτας. 3. βλαπτοῦ... ὅσα μᾶς, ποτε εἰς σκ., π.π.τ.
ἀρὰς ὅσων, καὶ π.π.τ. π.π.α.δ.π.

2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Απὸ τὸ 1950 καὶ ἐνεπύρην

Ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; *τὸ σιδηροῦν ἀπὸ τοῦ 1925*
ἡ δὲ τοῦ 1951 καὶ ἐνεκτρε. (τοῦ 1951)

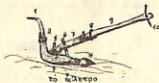
1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εις ποία κτήματα ἐκρησιμοποιοῖται (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖος κατασκευάζει τὸ άροτρον τούτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμή-
θεια αὐτοῦ; Ο κύριος μονόφτερο ἐν ἀπαιτασίαις
κατὰ τὴν προμήθειαν αὐτῆς ἐγίνετο ἀπὸ τὴν
ἐταιρείαν Γ. Καραβάνη.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου
σιδηροῦ ἀρότρου μὲ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2.....5.....8.....

3. 6. 9.



2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει; ΣΑπρ. ε. 1951.....)

3) Μηχανή θερισμού Από το έτος 1954 έως το 1960

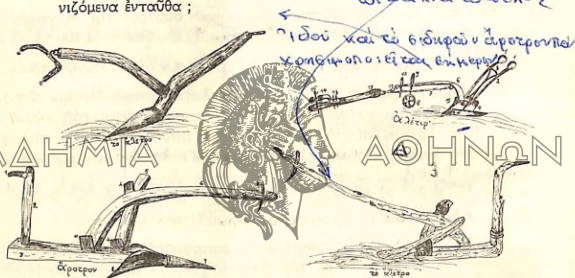
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Από τὸ 1954/1960*

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Από τὸ ἔτος 1953 (παλαιά)*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζει (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Ο. Ἰ. Διο. Σ. Δ. Γεωργίου*

Ἰ. Διοκλήτου. τῶν κατεμάχων.

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; *ὡς φαίνεται ἐν τῷ βέλῳ*



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

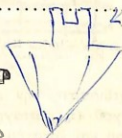
(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχθυογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

? Εμπόριο ποιέτε καὶ πρῶτον ποιεῖτε...
 τί ἴδιον πένετε ἐνί... τίς σταν δὴ ποτε εὐδαμό
 ὡς δεχόμενός θέλας.....



वि.



- 5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρόστρου; *ἡ δ. δείχνει τὸ βέλος*

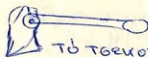
6) Ήτο (ή είναι) κατασκευασμένη εκ ξύλου ή σιδήρου ; εκ ξύλου



ἦ καὶ ἑσθίου.

- 7) Ἔργαλειά διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

Τ.δ. ἀρεστέρευι, τ.δ. ἡριάν, ἡ. ἀρίδα, τ.δ. ἀρενδρι.
δ. συροφδ'ις, τ.δ. ερεσενδρι. τ.α.π.....



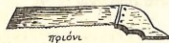
Τὸ τέλει οὐρί.



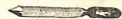
အိပ်ငြိမ်း



6 κενά, vi.



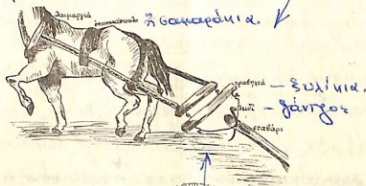
πρόνοι



ρηνι ἢ ξυλοφάει (ἀρνάρι)

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον. *Εἰς τὰ ἄλογα, ἢ λαίμαργιά*

εἰς τὰ βοσκάρια, ξυλίκια, γάντζοι, ὡς δὲ καὶ εἰς βέλος
Εἰς τὰ βοδία, ὁ γαλός, ὡς δὲ καὶ εἰς τὰ βοσκάρια, τὸ μουλούρι
Ἰταβάρ, κ.λ.π.



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποίος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) ; 2) γυναῖκα ; 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ὁ ἄνδρας ἢ ἡ γυναῖκα καὶ ὁ ὑπηρετῆς καὶ ἄνδρες καὶ ἡ γυναῖκα καὶ ἡ ὑπηρετῆς.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *τὸ ζεύξιμον τοῦ ἀλόγου γίνεται καὶ γίνεται ὡς δὲ καὶ τὸ βέλος τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν γίνεται μετὰ γαλός, μουλούρι, Ἰταβάρ, γέβλας κ.λ.π.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Γίνεται καὶ γίνεται μετὰ γαλός. Εἰς τὰ βοδία, εἰς τὰ ἄλογα γίνεται μετὰ καμμόνρα.....*

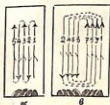
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). *Μετὰ σχοινί, τὸ ὅποιο τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων*



- 4) Σχεδιάσατε πώς γίνεται παλαιότερον (επίσης πώς γίνεται σήμερα) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένους αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);



ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὥς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



+

Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ γίνεται (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σποριές, ντάμιες, θιασιές, μεσθραδες κ.λ.π.); τὸ ὄργωμα ἐξίσου εἰς θιασιές, ντάμιες, μεσθραδες κ.λ.π.);

νοῦται. καὶ ἐν γὰρ τῇ σπορᾷ... γίνεται εἰς θιασιές...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακιάν; τὸ ὄργωμα καὶ αὐλακιῶν καὶ ἢ σποριά καὶ αὐλακιῶν ἢ με θιασιές...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; ... ἐν... ἐκρηπνισμῶν καὶ σπορᾷ καὶ... ἐκρηπνισμῶν καὶ σπορᾷ καὶ... ἐκρηπνισμῶν καὶ σπορᾷ καὶ...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διανομὴ τῶν αὐλάκων με τὸ ὄργωμα ἐξίσου καὶ... γίνεται καὶ... καὶ μετὰ τὴν... γίνεται καὶ... καὶ μετὰ τὴν...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ... εἰς... σπορὰς... διμνηστεικῶν... περὶ... ἐν...
 (ἐν... ἀραβοσίτου... κριθῆς... διμνηστεικῶν κτλ.)

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορὰς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν διμνηστεικῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Διὰ τὴν σπορὰν διμνηστεικῶν ἐγίνοντο καὶ γίνονται δύο ὀργώματα τὸ γύρισμα... ἐγίνοντο καὶ γίνεται κατὰ τὸν ἡγμένον καὶ δευτέρου τὸ διβόλισμα ἐγίνοντο καὶ γίνεται κατὰ τὸν Νοέμβριον καὶ γίνεται καὶ ἡ σπορὰ τὴν γίνονται καὶ ἀραβοσίτου

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαιτήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)


Γίνεται... ἐκάστη... κατὰ τὴν...
 ἀναίτη... γίνεται κατὰ ἐκάστην καὶ φύτευμα... ἐπὶ τῇ...
 σπορᾷ ἐκαλιφάων, κοκκίανθου καὶ ποσειδάων

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον τὰ ἀφελθὲν σπαρτῶν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτᾶρι ἢ ἄλλο διμνηστεικόν. Μετὰ δύο ἐτὶν ἀγρανάπαυσιν δέον νὰ σπαρθῇ καὶ διμνηστεικόν

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Δύο ὀργώματα κατὰ τὴν ἡμετέραν καὶ τὸ φανερὸν

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; τὸ δακτυλίδι

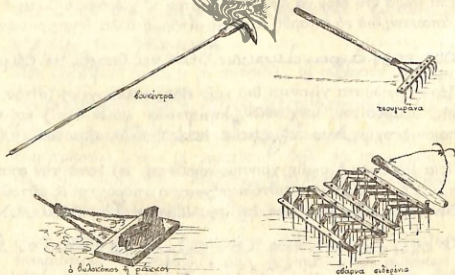
τὸ δοῦν... περὶ τῶν... τὸν... τὸν... τὸν...
 ἀπορρίζουν... τὰ τῶν... τὸν... τὸν... τὸν...
 β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδᾶρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

Vol. 4 pms; qoxoia vntau. ar d'mn? Exeipw o ead eis nida-
pa. pd b d o i, af. d'vovai. tanqae vntau. eis ed ampa/
tov. bouk. upav. Gm. a sdxnz.) ...  ...

2) Γίνεται μετά το δργωμα ισοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα); Πιπτα... εὐδερνία... εὐνία...
παδα... εὐδερνία... εὐ...

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῆ (μὲ σκαλίδρα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφαί. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ἔχινε ο. η. γραφή ἀσυνέχως μερῶν τοῦ ἄλλου. μέτρασι.



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάππα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Κασμάς Τ. Σάλα
 Οκαμίστρι Φτιάει
 Διρέλια Μπέλι



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Η. γυνή καὶ τὰ κεφαλάρια τέκνα τοῦ ἰδιοκτήτη
 ζευγὰν

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

Δέν. ἐκαλλιεργοῦντο σὺν καὶ κομινερ
 γοῦται ἀπὸ μη. καὶ θύμωται σὺν πρία

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφάς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

Διὰ ρόβη ἐκαλλιεργοῦντο
 α. ἄγροι. ἐναλὲς καὶ ἀμπιριανά. Διὰ σανόν. τὰ βακιδιάρια
 Διὰ τριφύλλι. τὰ ἄγρια ἔδαφη

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφύτευοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

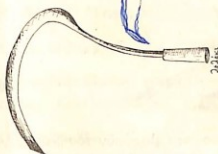
Ἐφύτευοντο εἰς βραγιές καὶ συνεχίζον
 να. ἐφύτευοντο εἰς βραγιές

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) Μὲ τὸ δρεπάνι...
ὀδοντωτῶς...... καὶ μέ τὰ λελέκι,.....



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

Ἐφ' ὅσον τοῦ δρεπανιοῦ, ὀδοντωτοῦ καὶ τοῦ λελεκιῦ
ὁ ἐν ἐξοργισμῷ σπείρει διὰ τὸ θερίσιν αὐτῶν ἀμυνητέων
τῶν μέλαι, εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ ὀδοντωτοῦ δρεπανιοῦ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). Μὲ τὴν κόσσαν






- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὀμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

Ἡ λεπίς τοῦ δρεπανιοῦ ἦταν ὀδοντωτή.....

Ἡ λεπίς τοῦ λελεκιῦ ἦ. ἐκτὸς κόσας ἦταν ὀμαλή.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

Τοῦ δρεπανιοῦ...  Τοῦ λελεκιῦ... .....

Τῆς...  κόσας... .....

- 5) Ποιος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεία (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Τὸ λαλεῖν... δ. δ. θυρεοεργός...*

Τὸ δρεπάνι καὶ τὴν... ἐργασίαν... ἐκκαθάριον.

- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσέως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ἦτο παλαιότερος καὶ παλαιότερος... εἶς... ἀνὰ μὲν μέρος, καὶ... δημητριακῶν...*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *ὡς τὸ ὕψος... 15... ἐκατοσίων... ἀπὸ τοῦ ἐδάφους... καὶ... εἰς τὴν κριθήν ἢ βρώμην ἢ σίκαλιν κ.λ.π.*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *καλαμιά.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΔΟΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οἱ... οἱ... ἀποθέτουν... καὶ τὰ δάματα καὶ κατὰ... πιν. χορίζουν... δαμάματα...*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίασμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλὴ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Τοποθετοῦνται... μαζί... καὶ δάματα... ἀπὸ τὰς κεφαλὰς τῶν σταχυῶν... πρὸς... καὶ... ἀπὸ τῶν κεφαλῶν... ἀπὸ τῶν κεφαλῶν... ἀπὸ τῶν κεφαλῶν...*

.....



ἈΚΑΔΗΜΕΙΑ (ΣΕΚΟΛΗΤΗΣ). Ποῦς ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς

- 14 —

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ἐδίδετο... μαζὶ καὶ προσοχή καὶ πρὸς τὴν ἡμέραν ἐκτέλει-
ται τοῦ θερισμοῦ... ἐπὶ τὴν περὶ τῆς ἡμέρας ἐκτέλει-
ται τοῦ μηνὸς τοῦ αἵματος.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Ἐτραγουδοῦσαν διὰ
νὰ διδάσκῃ εἰς αὐτὴν κυριαρχοῦ καὶ ἐκτελεῖται.

Ἐτοῦ Γιδων καὶ τοῦ Παύλου καὶ τοῦ Αἰσίου.

Παύλου... καὶ τοῦ Αἰσίου καὶ τοῦ Αἰσίου καὶ τοῦ Αἰσίου.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἐπισημῶς.

Ἡμεῖς ἀφῆκα τὸν ἀθέριστον ἐν κέντρῳ αὐτοῦ. τοῦς στάχυν

τοῦς ἐκτελεῖται. εἰς τὴν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται.

Ἐπὶ τὸν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται. εἰς τὴν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται.

Ἐπὶ τὸν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται. εἰς τὴν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; Ἐπρεπε νὰ θερίσῃ

καὶ τὸν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται. εἰς τὴν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται.

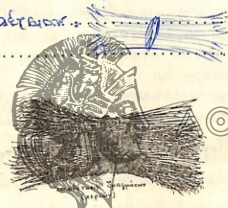
καὶ τὸν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται. εἰς τὴν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται.

καὶ τὸν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται. εἰς τὴν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται.

καὶ τὸν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται. εἰς τὴν σταυρὸν καὶ τοῦς ἐκτελεῖται.

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.
- ῥάβδα θεματικὰ ἀπὸ ἐὼν ἰδίου καὶ ὅτιον ἢ ἀπὸ θύλα
 ἀνδρῶν αὐτῶν ὅτε μακρυτέρων ἀπὸ σχοινία καὶ
 αὐτὰ εἰς ἔδενεν καὶ αὐτὰς ἐκκέντρωνον ὅμοι-
 οῦς διὰ τὴν καλλιέργειαν περὶ σταχθῶν ἐὼν ὅμοι-
 οῦν εἰς ὅτε ἐκτὸς ἐκρηθιμένοι ἐκ ἑαυτῶν ἐκκέν-
 τρων κατέβαινον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;
- περὶ τῶν αὐτῶν ἀπὸ τῶν αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν ὅμοι-
 οῦν αὐτὰ εἰς τὸν τόπον τοῦ ἀντιστοιχοῦ καὶ ἐκκέντρωνον
 καὶ χριαριές ἐκτὸς ἐκκέντρωνον καὶ ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἀπὸ τῶν αὐτῶν
 καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν ἀπὸ τῶν αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν ἀπὸ τῶν αὐτῶν
 καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν ἀπὸ τῶν αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν ἀπὸ τῶν αὐτῶν

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1930 καὶ ἔνευθεν.

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Ὡς φύτευται α.
αὐτῆς ἐν γένει καὶ κατὰ τὰς ἰσχύσεις. (Μέριον κῆρ)*

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν. *ἔγινετο παλαιότερον μὲ ἄροτρον καὶ βγά-
ζετο τῶν γεωμήλων. Τώρα μὲν αἱ μὲ σκαπάνην
ἢ σκαπάνη ἢ καὶ βίδερον καὶ ἐν τῇ αὐτῇ περικλινῇ φυτῇ
καὶ αὐτὴν ἔλκον πλάττειν. Ὡς ἄροτρον ἢ καὶ ξύλινον*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ σπέρν χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐσύν-
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Ἐσυνθίζετο καὶ τῶν
κατὰ κρη. ἡ διατροφή τῶν ζώων καὶ τὸν χειμῶνα μὲ σπέρν
χόρτα. (σανόν, ἄ. χειρὸν, τριφύλλι, βίκον. - Ρ. φ. β. κ. α. π.).
Ὁρθιζόντο καὶ κερφάκια καὶ ἐσπέρνουντο κατόπιν ἐκ τοῦ
παντοῦ καὶ ὁ σανός καὶ τριφύλλι ἢ ἐκασθενόσ. καὶ τὸ ρόβλα, ὁ βίκος
Ὡς ἄροτρον ἢ βίδερον καὶ κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον τοῦ βίκου.*
- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανός καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *Μέτῃ καὶ κόσαν*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δεσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

θεωμάτιστρα, κλπ. Πώς γίνεται η τοποθέτησις; εἰς σωρόν;
*Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησος; Ναι/Όχι/Εξαρτάται

- 18 —

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ;

του. ἀλὼνι. ἀνήκει εἰς εἰς. μέν. καὶ μετὰ. οἰκογένειαν
ἵνα γινέται. δ. δαμνι. οὐκ. καλὴν. εἶρον.

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἰουλίῳ. ἐκείνου. ἔτους. μέχρι. τῆ. δεκαπενταετηρίδος

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

καὶ. κόρται. μετὰ. φινιρί. καὶ. δαμνι. καὶ. ἰσχυρὸν. με
καθάρ. ἐκκαθαρίσθαι. ἐκ. ἐκκαθαρίσθαι. ἐκκαθαρίσθαι

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἀλωνισμοῦ* (π.χ. τοῦ χωματάλωνο· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κότρου βοῶν
καὶ ἀχύρων).

καὶ. καθαρίσθαι. μετὰ. μείγμα. καὶ. καὶ. ἰσχυρὸν. καὶ. ἰσχυρὸν. καὶ. ἰσχυρὸν.

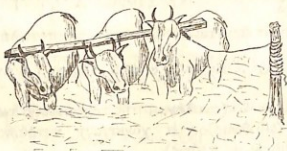
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

ἡμέρα. ἐναρξίς. τοῦ. ἀλωνισμοῦ. ἡμέρα. δευτέρα
ἐκκαθαρίσθαι. καὶ. ὥρα. πρῶτη. καὶ. ἰσχυρὸν. καὶ. ἰσχυρὸν.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλώ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

“Ναυ. ὁ ἄλωνα κρέβ. γινέται μετ’ ἄλογα καὶ δένεται. ἔναι καὶ
σταχυὰ πρὸς τὸ ἄλωνα. ἔναι ἔμφαντος καὶ τὸν δούκα καὶ τὸν...
ἄλωνα καὶ ἐσοκροῦσθαι μετ’ ὅ. δούκα καὶ (δ. κρέβ. καὶ)...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἄλωνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

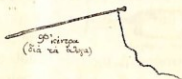
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλ-
ωνοῦ ἐξήμισον στῦλος, ὅπου δύο μέτραν (καλούμενος στηγρός,
στρούλουρας, δούκα, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἀκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Μετ’ ἄλογα ἔβαζον. ἔναι... μετ’ ὅ. ἄλωνα καὶ ἐν-
ταῦν, εἰς τὸν δούκα. περιφέρου. ἐν τῷ ἄλωνα. αὐτῶν
ἐν τῷ ἄλωνα. εἰς τὸ ἄλωνα. ἐν τῷ ἄλωνα. ἐν τῷ ἄλωνα. ἐν τῷ ἄλωνα.
τοῦ ἄλωνα. Μετ’ ὅ. ἄλωνα. ἐν τῷ ἄλωνα. ἐν τῷ ἄλωνα.

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
άλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνα-
στῦλον μετ’ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἄλωνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἄλωνα. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἄλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ...

Ἐλέγτο καθόλου ...
Μία στρώσις ἐκ 100 δουλίων ...



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Λαμνὶ ἢ Τουνάξ Τουρκιστί ...

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἴδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνισαῖοι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι ἔχον βοδιά ἢ αἰγία καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμὸν ...

Ὁ γεωργὸς μὲ τὰ ἴδικά του ζῶα ἀλωνίζεν τοὺς ἀλάκυστους ἔρεον ...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ἐπῆρχεν ἐκὸ πανος μὲ τὸ ὅποιον ὁ χονδρὸν ξύλον ἐκινετο ἐπὶ τὴν θουρὴν τοῦ φεβιδίου τοῦ φάβου.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγτο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; ...

Ἐλέγτο κοπάνι καὶ ἐκατασκευάζετο ἐκ πεύκης, λεκανιδιάς ἢ πεύκου ...

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.). *καὶ εἰς τὴν αὐλήν. παλαιά
θεν. καὶ εἰς τὸ ἀλώνι. διὰ τὴν φακὴν, ρεβιθιδῶν, βίλων.*



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο κοπανισμοῦ τὰ τοῦ ἐσώτερου
μεροῦ στρογγυλῶν δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν. *Μουσ. τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας
Με. τῶν ἀπὸ τῆς οἰκογενείας καὶ...
Με. τῶν ἀπὸ τῆς οἰκογενείας καὶ...
Με. τῶν ἀπὸ τῆς οἰκογενείας καὶ...
Με. τῶν ἀπὸ τῆς οἰκογενείας καὶ...*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

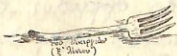
καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτο-
 μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχους,
 παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *καὶ ἄλλους*
εἰς τὴν αἰαλὴν . ἡ καὶ ἄλλους εἰς τὸ δριμύτι . ἔχνητο .
καὶ εὐθελαν . ἐπὶ τοῦ ἐδάφους . Μία σερβίρει τὴν
ἔχνηρα . τὸ κοπάνισμα ἀπὲς χερεὶν . κούρον . ἐκ τῶν
χειρῶν καὶ καρπῶν καὶ ὀρθότερον διὰ τὴν ἀχυροποίησιν .

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
 ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
 Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
 συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; . *Α. ἔν . ἔ. αὐν . καὶ ἔ. ο*
τὸ . . . τραγοῦδι . . καὶ τὸν ἀλώνισμὸν

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
 Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγρά-
 ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *18. 1834 . τὴν ἐπὶ*
καὶ αὐτὴν

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα ; (ἐν
 Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται
 τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο ; (εἰς Κρήτην :
 θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι)
 καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ . . . *λαμνὶ . ἢ . . . τ. αὐν . ἄγ . τουρκιελί*
Μέ τὴν . . . τοῦ μύρανα . ἔ. δλιν . ἢ . σωρεῖν . ο . .
καὶ . λαμνὶα



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
 Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Ο. Φρυγανισμός*

*τοῦ σωροῦ... ἐμύετο... κυκλικῶς... εἰς τὰ ἑσπε-
ρίστειο... ὀλίγον καὶ ὀλίγον... τὸ λίκνισμα... ὁδὸν
... συνήθειον... ἐμύετο...*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *Καρφύδι καὶ...*

Σύκκινον... εἰδικὸν... φτυάρι... καρφύδι...



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λικνῶ (ἀνέμίζει) ἄνδρος, γυναῖκα· εἰδικὸς λικνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*καὶ... οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες... ἐπὶ... ἰ. διὰ...
... κλητῶν... Δέ... ἐχρηστέμαστος... λικνιστὴς ἐπ' αἰμοῦ...*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίκνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*ἔχοντο... ἐκβάλλει... καθαρίζονται... ἐκ...
... καὶ... ἐκ... ὁρμηδὺν... ἐκ... ὁρμηδὺν... ἐκ...
... ἐκ... ὁρμηδὺν... ἐκ... ὁρμηδὺν... ἐκ...
... ἐκ... ὁρμηδὺν... ἐκ... ὁρμηδὺν... ἐκ...*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δευτέρον, ὡς ἀνωτέρω, ἁλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο ... *Ἀ. ἐ. ν. ... ἄ. σ. ν. π. δ. ἰ. γ. ε. λ. ο. ... ε. δ. ε. ν. τ. ε. ρ. ο. ν.*
... δ. α. λ. ὡ. ν. ι. ε. μ. α. ... δ. ι. α. ... ν. δ. ... ἀ. π. ο. δ. α. σ. ι. ω. δ. ῆ. ... δ. ... ε. ἰ. ... κ. λ. ι. π.

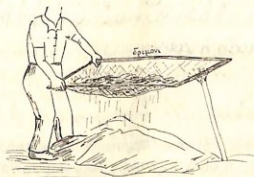
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμεῖναντα χογδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Μ. ε. ο. ... δ. ε. ρ. μ. β. ν. ι. ε. μ. α. ... ὡ. δ. ... ἔ. κ. ὡ. δ. ε. α. ρ. ε. ν. ... κ. α. ἰ. ... κ. ε. ἰ. ... ρ. ω. ...

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) *ἔγινετο καὶ καθάρισμα*

*τῶν ἀκάλυκτων μετὰ καθάρωσαν ὑπὸ τῶν γυναικῶν
ἢ μετὰ ὀρμόνισμα ὑπὸ τῶν ἀνδρῶν καὶ ἀνιέρω
ἐλαμιν μετὰ κόκκων καὶ δερμόνων
καὶ καθάρωσαν καὶ κόκκων καὶ δερμόνων
καὶ καθάρωσαν καὶ κόκκων καὶ δερμόνων*

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-
ρὸς ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπτηγνύεται
κατόπιν εἰς τὴν κορυφήν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος
(θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ. *Σχηματίζεται εἰς σωρόν.*

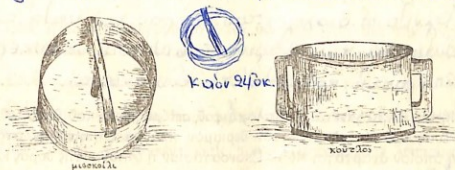
*μετὰ τὸ φτυάρι καὶ δερμόνιον
ἐμπτηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφήν τοῦ
σωροῦ, καὶ κατακαίεται ἢ καὶ φτυάρι καὶ
καὶ δερμόνιον καὶ δερμόνιον, οὐτε γινέται
ὡς παλαιός ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ*

- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὲν προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.)
εἰς τὴν ἀποθήκην. *ἔκδοξο μετὰ τὴν ἐνεκρέσει
εἰς τὸν σωρόν καὶ μετεβέρτο ὁ καρπός
εἰς τὴν ἀποθήκην*

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως
εἰς τὸ ἀλώνι π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια.
Ἦρχετο ὁ δεκάτιστής εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο
ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ
δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὁκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *Η... δειν...*

Προβου. ²Ευχ. ³Σ. δεκαετή. ⁴Σ. εφ. ⁵Εσθραγ. ⁶Τ. ⁷Σ. ⁸Δ. ⁹Ν. ¹⁰Α. ¹¹Β. ¹²Γ. ¹³Δ. ¹⁴Ε. ¹⁵Σ. ¹⁶Τ. ¹⁷Α. ¹⁸Β. ¹⁹Γ. ²⁰Δ. ²¹Ε. ²²Σ. ²³Τ. ²⁴Α. ²⁵Β. ²⁶Γ. ²⁷Δ. ²⁸Ε. ²⁹Σ. ³⁰Τ. ³¹Α. ³²Β. ³³Γ. ³⁴Δ. ³⁵Ε. ³⁶Σ. ³⁷Τ. ³⁸Α. ³⁹Β. ⁴⁰Γ. ⁴¹Δ. ⁴²Ε. ⁴³Σ. ⁴⁴Τ. ⁴⁵Α. ⁴⁶Β. ⁴⁷Γ. ⁴⁸Δ. ⁴⁹Ε. ⁵⁰Σ. ⁵¹Τ. ⁵²Α. ⁵³Β. ⁵⁴Γ. ⁵⁵Δ. ⁵⁶Ε. ⁵⁷Σ. ⁵⁸Τ. ⁵⁹Α. ⁶⁰Β. ⁶¹Γ. ⁶²Δ. ⁶³Ε. ⁶⁴Σ. ⁶⁵Τ. ⁶⁶Α. ⁶⁷Β. ⁶⁸Γ. ⁶⁹Δ. ⁷⁰Ε. ⁷¹Σ. ⁷²Τ. ⁷³Α. ⁷⁴Β. ⁷⁵Γ. ⁷⁶Δ. ⁷⁷Ε. ⁷⁸Σ. ⁷⁹Τ. ⁸⁰Α. ⁸¹Β. ⁸²Γ. ⁸³Δ. ⁸⁴Ε. ⁸⁵Σ. ⁸⁶Τ. ⁸⁷Α. ⁸⁸Β. ⁸⁹Γ. ⁹⁰Δ. ⁹¹Ε. ⁹²Σ. ⁹³Τ. ⁹⁴Α. ⁹⁵Β. ⁹⁶Γ. ⁹⁷Δ. ⁹⁸Ε. ⁹⁹Σ. ¹⁰⁰Τ. ¹⁰¹Α. ¹⁰²Β. ¹⁰³Γ. ¹⁰⁴Δ. ¹⁰⁵Ε. ¹⁰⁶Σ. ¹⁰⁷Τ. ¹⁰⁸Α. ¹⁰⁹Β. ¹¹⁰Γ. ¹¹¹Δ. ¹¹²Ε. ¹¹³Σ. ¹¹⁴Τ. ¹¹⁵Α. ¹¹⁶Β. ¹¹⁷Γ. ¹¹⁸Δ. ¹¹⁹Ε. ¹²⁰Σ. ¹²¹Τ. ¹²²Α. ¹²³Β. ¹²⁴Γ. ¹²⁵Δ. ¹²⁶Ε. ¹²⁷Σ. ¹²⁸Τ. ¹²⁹Α. ¹³⁰Β. ¹³¹Γ. ¹³²Δ. ¹³³Ε. ¹³⁴Σ. ¹³⁵Τ. ¹³⁶Α. ¹³⁷Β. ¹³⁸Γ. ¹³⁹Δ. ¹⁴⁰Ε. ¹⁴¹Σ. ¹⁴²Τ. ¹⁴³Α. ¹⁴⁴Β. ¹⁴⁵Γ. ¹⁴⁶Δ. ¹⁴⁷Ε. ¹⁴⁸Σ. ¹⁴⁹Τ. ¹⁵⁰Α. ¹⁵¹Β. ¹⁵²Γ. ¹⁵³Δ. ¹⁵⁴Ε. ¹⁵⁵Σ. ¹⁵⁶Τ. ¹⁵⁷Α. ¹⁵⁸Β. ¹⁵⁹Γ. ¹⁶⁰Δ. ¹⁶¹Ε. ¹⁶²Σ. ¹⁶³Τ. ¹⁶⁴Α. ¹⁶⁵Β. ¹⁶⁶Γ. ¹⁶⁷Δ. ¹⁶⁸Ε. ¹⁶⁹Σ. ¹⁷⁰Τ. ¹⁷¹Α. ¹⁷²Β. ¹⁷³Γ. ¹⁷⁴Δ. ¹⁷⁵Ε. ¹⁷⁶Σ. ¹⁷⁷Τ. ¹⁷⁸Α. ¹⁷⁹Β. ¹⁸⁰Γ. ¹⁸¹Δ. ¹⁸²Ε. ¹⁸³Σ. ¹⁸⁴Τ. ¹⁸⁵Α. ¹⁸⁶Β. ¹⁸⁷Γ. ¹⁸⁸Δ. ¹⁸⁹Ε. ¹⁹⁰Σ. ¹⁹¹Τ. ¹⁹²Α. ¹⁹³Β. ¹⁹⁴Γ. ¹⁹⁵Δ. ¹⁹⁶Ε. ¹⁹⁷Σ. ¹⁹⁸Τ. ¹⁹⁹Α. ²⁰⁰Β. ²⁰¹Γ. ²⁰²Δ. ²⁰³Ε. ²⁰⁴Σ. ²⁰⁵Τ. ²⁰⁶Α. ²⁰⁷Β. ²⁰⁸Γ. ²⁰⁹Δ. ²¹⁰Ε. ²¹¹Σ. ²¹²Τ. ²¹³Α. ²¹⁴Β. ²¹⁵Γ. ²¹⁶Δ. ²¹⁷Ε. ²¹⁸Σ. ²¹⁹Τ. ²²⁰Α. ²²¹Β. ²²²Γ. ²²³Δ. ²²⁴Ε. ²²⁵Σ. ²²⁶Τ. ²²⁷Α. ²²⁸Β. ²²⁹Γ. ²³⁰Δ. ²³¹Ε. ²³²Σ. ²³³Τ. ²³⁴Α. ²³⁵Β. ²³⁶Γ. ²³⁷Δ. ²³⁸Ε. ²³⁹Σ. ²⁴⁰Τ. ²⁴¹Α. ²⁴²Β. ²⁴³Γ. ²⁴⁴Δ. ²⁴⁵Ε. ²⁴⁶Σ. ²⁴⁷Τ. ²⁴⁸Α. ²⁴⁹Β. ²⁵⁰Γ. ²⁵¹Δ. ²⁵²Ε. ²⁵³Σ. ²⁵⁴Τ. ²⁵⁵Α. ²⁵⁶Β. ²⁵⁷Γ. ²⁵⁸Δ. ²⁵⁹Ε. ²⁶⁰Σ. ²⁶¹Τ. ²⁶²Α. ²⁶³Β. ²⁶⁴Γ. ²⁶⁵Δ. ²⁶⁶Ε. ²⁶⁷Σ. ²⁶⁸Τ. ²⁶⁹Α. ²⁷⁰Β. ²⁷¹Γ. ²⁷²Δ. ²⁷³Ε. ²⁷⁴Σ. ²⁷⁵Τ. ²⁷⁶Α. ²⁷⁷Β. ²⁷⁸Γ. ²⁷⁹Δ. ²⁸⁰Ε. ²⁸¹Σ. ²⁸²Τ. ²⁸³Α. ²⁸⁴Β. ²⁸⁵Γ. ²⁸⁶Δ. ²⁸⁷Ε. ²⁸⁸Σ. ²⁸⁹Τ. ²⁹⁰Α. ²⁹¹Β. ²⁹²Γ. ²⁹³Δ. ²⁹⁴Ε. ²⁹⁵Σ. ²⁹⁶Τ. ²⁹⁷Α. ²⁹⁸Β. ²⁹⁹Γ. ³⁰⁰Δ. ³⁰¹Ε. ³⁰²Σ. ³⁰³Τ. ³⁰⁴Α. ³⁰⁵Β. ³⁰⁶Γ. ³⁰⁷Δ. ³⁰⁸Ε. ³⁰⁹Σ. ³¹⁰Τ. ³¹¹Α. ³¹²Β. ³¹³Γ. ³¹⁴Δ. ³¹⁵Ε. ³¹⁶Σ. ³¹⁷Τ. ³¹⁸Α. ³¹⁹Β. ³²⁰Γ. ³²¹Δ. ³²²Ε. ³²³Σ. ³²⁴Τ. ³²⁵Α. ³²⁶Β. ³²⁷Γ. ³²⁸Δ. ³²⁹Ε. ³³⁰Σ. ³³¹Τ. ³³²Α. ³³³Β. ³³⁴Γ. ³³⁵Δ. ³³⁶Ε. ³³⁷Σ. ³³⁸Τ. ³³⁹Α. ³⁴⁰Β. ³⁴¹Γ. ³⁴²Δ. ³⁴³Ε. ³⁴⁴Σ. ³⁴⁵Τ. ³⁴⁶Α. ³⁴⁷Β. ³⁴⁸Γ. ³⁴⁹Δ. ³⁵⁰Ε. ³⁵¹Σ. ³⁵²Τ. ³⁵³Α. ³⁵⁴Β. ³⁵⁵Γ. ³⁵⁶Δ. ³⁵⁷Ε. ³⁵⁸Σ. ³⁵⁹Τ. ³⁶⁰Α. ³⁶¹Β. ³⁶²Γ. ³⁶³Δ. ³⁶⁴Ε. ³⁶⁵Σ. ³⁶⁶Τ. ³⁶⁷Α. ³⁶⁸Β. ³⁶⁹Γ. ³⁷⁰Δ. ³⁷¹Ε. ³⁷²Σ. ³⁷³Τ. ³⁷⁴Α. ³⁷⁵Β. ³⁷⁶Γ. ³⁷⁷Δ. ³⁷⁸Ε. ³⁷⁹Σ. ³⁸⁰Τ. ³⁸¹Α. <



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

γ) τὸ γυφτιάτικο

δ) τὸ ἀλωναϊτικὸ κλῆ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρον τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέστετε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) ... *2.0. κίχον. 2.4. σιτάριον. 2.6. κριθή*

7. Kohade, Souparni, 12 Buddhu. Lb. Toirku.

τα ορισμένα των 6. 3 εκδοσεων.....

.....

.....

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) ^Η παραγωγή ἀποθηκεύετο ἐνταῦς...

οὐκ ἔστιν ἐν ἀρχαῖς. Ἐν τῇ Τ. βουλόμην καὶ
καὶ τὰς Παιμάδας. Τυρναβὶ. χιλ. 300. ὀκτώβριον.....

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαίθρον; ἔχ^η αὖτε ἀποδοκιμῆτο...

Εἰς ἀποδοχὰς (ἀποδοχὰς). Ἐνδ. τοῦ κωπλου.

καταβιβασμεναι η με μετρος η... εναυτας αχρημης

- 5) Πώς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

...έχθηκε η διαγωγή του ελέφαντα και κατέβη...

διάρκειαν του. Διότι και από τους μαθητές τους

Gab pous.^m. kai. yel d. to. e. xwv. lapa.....

- 6) Μήπως όπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν, καὶ ἡ τοιαύτη ἀναστῆται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; . .

Μετά τον διαχωρισμό έγινε ο πύκνωμα εφ' ανακέναν

ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὐτή ; Ποῖον τὸ σχῆμα της· ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ; ἀποδ. ς.

6. Εξήγηση του σκηνικού, της θέσης του ηθοποιού και της περιστάσεων της

Ἐπὶ τὴν βαλκωνίον τοῦ ἐκπλάσσετο ἕως οὗτο πλέσθον
καὶ πλέγμα καὶ κακοῦς ἐστὶς.

Δ'. ΕΘΕΣΤΑΙ ΠΥΡΑΙ

Λ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμια φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαίθριον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστογενένων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰουδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Μόρον κατὰ τὴν συνέταξιν τῶν ἀποκριῶν. ὁμο-

δι' ἐκείνου τοῦ ἑαυτοῦ. ἐκ τούτων ἡμῶν διὰ τοῦ
 ἡμῶν τοῦ ἑαυτοῦ.

αν. εμα. εδ. Ρολιάς.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος; *Τὰς 9. καὶ*

pas. eō u... and. pr. eō; pas. uuxē pōnē, ipas. kaē
ēis. tēn. eō ad. eē. an. tēn. ē. d. u. o. e. ad. u. o.

..CS.Lrv.to.Rod.Eb.Hv..H.V..Aptw.O.Mundw.

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.). φανός

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν· παιδιά, ηλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; . . .

Αχόρια και ποτίσματα

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ; Τὰ ἄγρια...

Δε. κα. υπεραυ. ανα. κα. α. ε. ρ. ο. υ. ε. τ. κα. ο. υ.
 ε. ε. ο. υ. ε. ε. ρ. α. κα. ε. ε. ο. υ. ε. ε. κα. κα. ε. ε. ε. ε. ε. ε.
 τ. ο. υ. ε. ο. υ. ε.

3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ἐπεὶ οὖν... ἀπὸ τοῦ ὁμοῦ τοῦ κέφα καὶ τοῦ ἀδύου

[illegible]

(Θεμελιώδ.) και... 2 αγγλ. φέρω... 2 αγγλ. φέρω... Θεμελιώδ.

Καὶ ἐν τούτοις ὁ Θεὸς ἐκείνους καὶ τὰ ἀναμαρτυρῶν
οἱ πονοῦντες καὶ ἐν αὐτοῖς ἐκ τῶν συνουσιαστικῶν φωνῶν
Ποῦναι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρᾶν ;

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, ξορκισμα, άσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα: Άσματα, Οδοι, ερα-

χονδρίν... καὶ σπυλὴν αἰ. γυναικὸς καὶ τοῦ ποταμοῦ

...α' επαχθύνει συνάδελφον ἢ τοιοῦτον,...

δύο φορές... γινώσκεις... κυρίως... ε.π.ε.ν. άρρεθών.

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Μετά το άναμα της Φωφίας οι δύο άνδρες.

Quaines, Kopley, d'Arria, Malvern, etc.

χαρὶ καὶ χαρεῖσιν· χατμὸν χαρὸν, Ἰσάμιν.

Γελοιοποιούν, ρυπών, Λένια - Κόκκινα - Γαριφαλάδες κ.λπ.
Κατέχουν ευνοϊκή ταύτιση άφροα και σ' άνδρες να πηδούν
πάνω από τα -31- διαμέριμα κάρβουναι!

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . .

Κέδρα... Θάμνοι... Σβλα...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

Δε... ἐσπινθη... ἔσπε... καὶ... ἐσπινθη...
ἔσπε... καὶ... ἐσπινθη... παρὰ... ἐσπινθη...

- 5) Παραθέσατε λεπτομερή περιγραφήν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ